

## Die Ordnungszahlwörter als Zeitangaben

(Ausschnitt aus dem Grammatikheft für Fortgeschrittene, zusammengestellt von PhD E. Koudrjavtseva.  
Das ganze Heft können Sie auf <http://www.russian-online.net> herunterladen.)

<b>Uhrzeit</b>	<b>Wie spät ist es?</b>		<b>Wann?</b>	
	<b>offiziell</b> <b>Который час?</b>	<b>umgangssprachlich</b> <b>Сколько времени?</b>	<b>offiziell</b> <b>В котором часу?</b>	<b>umgangssprachlich</b> <b>Во сколько? Когда?</b>
	двенадцать (дня) ровно; двенадцать ноль-ноль; двадцать четыре часа	двенадцать часов; полдень (12:00)/ полночь (24:00)	ровно в двенадцать; в двенадцать ноль-ноль; в двадцать четыре часа	в двенадцать, в полдень
	двенадцать (часов) пятнадцать (минут)	четверть <i>первого</i>	в двенадцать (часов) пятнадцать (минут)	четверть <i>первого</i>
	двенадцать (часов) тридцать (минут);	половина <i>первого</i> ; полпервого	в двенадцать (часов) тридцать (минут);	в половине <i>первого</i> ; в полпервого

	двенадцать (часов) сорок пять (минут)	без пятнадцати час; без четверти час	в двенадцать (часов) сорок пять (минут)	без пятнадцати час; без четверти час
	двенадцать (часов) пятьдесят две (минуты)	около часа; без двух час	в двенадцать (часов) пятьдесят две (минуты)	около часа
	<b>Ungenaue Zeitangaben:</b>		<b>Ungenaue Zeitangaben:</b>	
	---	около двух	---	часа в два; около двух

!!! Die Russen geben normalerweise sehr ungenaue Zeitangaben, welche sie auch einhalten: *я приду около двух* – ich komme etwa um 14.00; *буду минут через пятнадцать* – ich werde etwa in 15 Minuten da sein. Diese Ungenauigkeit kann man durch die großen Entfernungen sogar innerhalb einer Stadt und durch die Transportprobleme erklären: nur selten kommt ein Zug, ein Straßenbahn oder Bus rechtzeitig an. Moskau wird bei den Einheimischen als „die Stadt der Staus“ betrachtet.